



CONGREGATIO DE CULTU DIVINO
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

Prot. n. 1464/06/L

23 June 2008

Your Eminence,

This Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments is pleased to enclose the decree by which it has granted *recognitio* for the territory of your Conference of Bishops for the new English-language translation of significant parts of the *Ordo Missae* as found in the *Missale Romanum, editio typica tertia*, including most of those texts used in every celebration of Holy Mass.

This Dicastery has no little satisfaction in arriving at this juncture. Nevertheless, the Congregation does not intend that these texts should be put into liturgical use immediately. Instead, the granting now of the *recognitio* to this crucial segment of the Roman Missal will provide time for the pastoral preparation of priests, deacons and for appropriate catechesis of the lay faithful. It will likewise facilitate the devising of musical settings for the parts of the Mass, bearing in mind the criteria set forth in the Instruction *Liturgiam Authenticam*, n. 60, which requires that the musical settings of liturgical texts use only the actual approved texts and never be paraphrased.

As regards the text enclosed, this Dicastery wishes to draw attention to the following points:

1. The attached text is to be considered binding. For its part, this Congregation is confident that the universal use of these texts will greatly contribute to the building up of the Faith throughout the broad and diverse English-speaking world.

2. It is to be borne in mind that use of this text is restricted by copyright. Therefore, all pertinent copyright legislation in civil law is to be observed in accordance with the statutes which this Congregation approved for the Mixed Commission known as the International Commission on English in the Liturgy.

3. Although the Mixed Commission took the initiative of distributing, along with these *Parts of the Order of Mass*, an adapted text of Eucharistic Prayer IV, Higher Authority has determined that as regards to either modification of the typical edition or the manner of translating it: *non expedire*.

4. Likewise, the Holy Father has decided that, in response to a recommendation of the Eleventh Ordinary General Assembly of the Synod of Bishops (October 2-23, 2005), a selection of additional formulae of dismissal for the faithful should be introduced in n. 144 of the *Missale Romanum* and consequently these are included in the attached text.

With every prayerful good wish, I remain

Devotedly yours in Christ,

+Francis Card. Arinze
Prefect

(enclosure)

His Eminence
Cardinal Francis E. George, O.M.I.
President of the Conference of Bishops of the
United States of America